

Nativity of the Blessed Virgin Mary Parish

Švč. Mergelės Marijos Gimimo Parapija

Serving the Lithuanian Community
and the residents of Marquette Park since 1927
A member of the Marquette Park Catholic Campus

March 15, 2026—Kovo 15, 2026

**IV Gavėnios Sekmadienis
Fourth Sunday of Lent**



Komunijos priegiesmis:

**Viešpats Jėzus patepė mano akis;
aš nuėjau, nusiprausiau,
praregėjau ir įtikėjau Dievu.**

**Lithuanian/Lietuviškai - Šv. Mišios kasdien: 8:30am
4:00pm Šeštadienį (Sekmadienio Vigilija)**

SUNDAYS — SEKMADIENIAIS:

English: 9:30am & Lietuviškai: 11:00am

HOLY DAYS—Švenčių Dienomis: 11:00am Lt/Eng.

**Parish Office: 6812 South Washtenaw Ave.
Chicago, IL 60629**

Phone: 773-776-4600 Fax: 773-776-0677

E-mail: nativity6812@yahoo.com

Website: chicagonativitybvm.org

Facebook: Nativity BVM

Youtube.com/draugolaikrastis

(tiesioginė šv. Mišių transliacija internetu)

PARISH STAFF:

Pastor - Rev. Jaunius Kelpšas

Lithuanian Ministry - Rev. Gediminas Keršys

Office Administrator - Audra Zakarauskas

Business Manager - Bill Carroll

Organist - Ričardas Sokas

Organist - Giedrė Martin

Maintenance - John Maier

Atliepiamoji psalmė:

Mane Viešpats gano: man nieko nestinga.

Skaitiniai Psl. 439

OFFICE HOURS: Parapijos Raštinės valandos

Monday—Friday—šiokiadieniais 9:00am—4:00pm

Novena to Our Lady of Šiluva

Novena Šiluvos Marijai

The 13th of every Month—8:30am

Kiekvieną mėnesį 13 dieną—8:30v.r.

Baptism - contact the priest;

Krikštas—susitarti su kunigu;

Sacrament of Reconciliation—Susitaikymas:

Saturdays—Šeštadieniais 3:00pm—3:45pm

Anointing of the sick: Contact the Rectory.

Ligonių Patepimo Sakramentas:

Susitarti su kunigu.

Marriage: Make an appointment with a pastor.

You must contact **6 months** before date of Marriage.

Santuokos Sakramentas: Susisieki su klebonu.

Ne vėliau kaip 6 mėnesiai prieš santuokos datą.

NEW PARISHIONERS—Register in parish rectory.

Nauji parapijiečiai registruojami parapijos raštinėje.



Mass Intentions For The Week



© J. S. Paluch Co., Inc.

Saturday—Šeštadienis—March 14,— Kovo 14d.

4:00pm—už parapijiečius

† Dennis Wasiliauskas

† Alina Vadeiša (req. J. ir I. Polikaitis)

Sunday—Sekmadienis—March 15,— Kovo 15d.

9:30am—for parishioners

† Jorundur Hilmarsson, Linguist & Hon Consul of Iceland to Lithuania

11:00am— už parapijiečius

Už Religinės Šalpos geradarius

† Elvyra Narutienė

† Aldona Juozevičienė (req. M. Smilga)

† Ramunė Kviklytė-Lukienė

† Jonas, Bronė ir Robertas Gruodžiai

† Bronius ir Stasė Prialgauskai

† Alina Vadeiša (req. A. Zakarauskas)

† Arūnas Gedvilas, mirė Lietuvoje

† Albina Raižienė ir Kazimieras Raižys

† Vyšniauskų šeimos mirusius

Dievo palaimos ir sveikatos

Saulių šeimai

Dumbrys šeimai

Jasas šeimai

Jadvygai Beržanskienei ir jos šeimai

Juliui Slavėnui

Monday-Pirmadienis—March 16,— Kovo 16d.

8:30am—† Anthony Novitsky Jr.

Tuesday—Antradienis—March 17, - Kovo 17d.

8:30am—† Mrs. Bernadine Nwogu

Wednesday—Trečiadienis—March 18, – Kovo 18d.

8:30am—† Mary Novitsky

Thursday—Ketvirtadienis—March 19,— Kovo 19d.

8:30am—† Patricia Spidale

Friday—Penktadienis—March 20,— Kovo 20d.

8:30am—† William Barkauskas

Saturday—Šeštadienis—March 21, – Kovo 21d.

4:00pm—už parapijiečius

† Daniel Mc Lean/† JoAnn M. Vilutis

† Josephine Wasiliauskas

Sunday - Sekmadienis—March 22, - Kovo 22d.

9:30am— for parishioners

Deceased members of the SSC Auxiliary

11:00am— už parapijiečius ir parapiją

† Antanas Šaulys

† Alina Vadeiša

† Už Šaulių Sąjungos įkūrėją Vladą Putvinskį-Pūtvį ir visus mirusius šaulius

Dievo palaimos ir sveikatos:

Lietuvos Šaulių Sąjungos Išeivijos šauliams

Weekly amount needed for budget: \$ 4450
Amount under budget: (2078)

March 7/8

Collected at church: \$ 1762

Received at Rectory: \$ 550

Received by Pay Pal: \$ 60

Total: \$ 2372

\$ 200 M. Utz; \$ 100 R. Miglinas

Easter Donations:

\$ 250 M. Banky; 200 R. Miglinas

Easter Flowers:

\$ 100 R. Miglinas

Nuoširdžiai dėkojame už Jūsų aukas.

Thank you for your generosity. God bless you all!

Melskimės už mirusius / Let us pray for our deceased

† LOUIS C. ROGERS

April 27, 1940 — February 27, 2026



**Please remember Louis Rogers
in your prayers.**

Louis Rogers, long-time parishioner of Nativity BVM parish passed away on Friday, February 27th, 2026.

In his later years, he continued to sing with the Nativity BVM Lithuanian Choir. His life exemplified that of "for God and Country."

Louis was active member of K of L C112 Chicago. In the K of L for the majority of his

life. He was a C112 officer, a past MAMD district officer, sang in the K of L Choir and participated in many K of L theatrical events.

Prisiminkite savo maldose mūsų ilgametį, aktyvų parapijetį Louis Rogers, kuris staiga mirė vasario 27d., 2026. Jis daug metų giedojo parapijos chore, rūpinosi geriamojo vandens stotelėmis bažnyčioje. Louis buvo aktyvus Lietuvos Vyčių 112 kuopos narys.



**Dvasininis susitikimas
Gavėnios metu
sekmadienį, kovo 22d.,
po 11:00 val. ryto mišių
parapijos salėje.**



**Dvasinė kova ir taikos kelias šiandien:
pokalbis su kunigu Gediminu Keršiu.**

Susitikimo metu bus prisimintas V. Putvinskis-Pūtvis ir kviečiama apmąstyti šiandienos pasaulio iššūkius bei taikos kelią bendruomenėje ir žmogaus širdyje.

j.š.k. Klaipėda šauliai ruošia kugelio pietus.

Maloniai kviečiame visus parapijiečius ir svečius.

Jesus Frees Us from Spiritual Blindness and Sin

God wants to remove every obstacle that might hinder us from recognizing the light of his truth and wisdom for our lives. Saul, the first king of Israel, failed to recognize God's light and power to save him from his enemies. God replaced Saul with David, the youngest of Jesse's eight sons. God saw something in David whom Jesse and his other sons did not recognize - a man after God's own heart who delighted in doing what was pleasing to the Lord. David was a man of courage and vision who defeated his enemies and united his people. His strength and success came not from himself but from God who anointed him with the power and wisdom of his own Spirit. When the disciples saw a man who had been blind from birth, they asked Jesus what kind of sin had caused this blindness. The Jews had understood that many infirmities were the result of human folly and sin. While sin can lead to physical, mental, and spiritual infirmities, not all sickness is the direct result of sin. Sickness can befall us for a variety of reasons. Jesus answered that God had allowed this infirmity for a greater purpose which God wanted to demonstrate as a sign of his presence and power. In so many words Jesus was saying that he is the one true source of power and light which sustains life and overcomes the darkness of sin, confusion, and spiritual blindness. Jesus' mighty works - his miraculous signs - confirmed the truth of his message and claim to divine authority and equality with his Father in heaven. One of his greatest signs was the healing of a man who had been blind from birth. The Pharisees were upset with Jesus' miracle on two counts. First, he healed the blind man on the Sabbath, which they considered a serious violation of the command to rest on the Sabbath. Second, how could a "sinner" and a "Sabbath-breaker" do such a marvelous work of God!

The prejudice of the religious leaders made them blind to God's intention for the Sabbath and to Jesus' claim to be the One sent from the Father in heaven to bring freedom and light to his people. The Lord Jesus is ever ready to heal us and to free us from the darkness of sin and deception. There is no sickness, whether physical, mental, emotional, or spiritual that the Lord Jesus does not identify with. Isaiah prophesied that the "Suffering Servant" would be bruised for our iniquities and by his stripes we would be healed (Isaiah 53:5). The Lord offers us freedom from spiritual blindness due to sin and he restores us to wholeness of body, mind, soul, and heart.

“Jesus, in your name the blind see, the lame walk, and the dead are raised to life. Come into our lives and heal the wounds of our broken hearts. Give us eyes of faith to see your glory and hearts of courage to bring you glory in all we say and do.”

Responsorial Psalm

***The Lord is my shepherd;
there is nothing I shall want.***

***Let us pray for all the sick of our parish
Melskimės už parapijos sergančius***

Christy Rizzuto, Elena Šulskis, Sigitas Balsys,
Mary Lally, Birutė Saldukaitė, Gražina Santoski,
Maria Nozicka, Dalia Urbonas, Danguolė Ilginis,
Milton Passion, Ina Cygaite-Nicewander,
Irena Polikaitienė, Bernadine Rogers, Nelia Paulauskaitė
Aušra Jasaitytė-Petry, Ramona Kaveckaitė-Grigorio,
Staselė Petrauskienė, Alvydas Bičiūnas

Skendinčiųjų tamsybėje šviesa

Sielos neregys, lyg nuo gimimo aklas, puolu prie tavęs, o Kristau, ir atgailaudamas šaukiu tau: „Esi skaisčiai spindinti skendinčiųjų tamsybėje šviesa!“

Atverk man, Išganytojau, nenusakomos išminties ir iškilaus žinojimo versmę, – tu, skendinčiųjų tamsoje Šviesa ir klaidžiojančiųjų Vedly, – idant aš, vargšas, sugebėčiau apskaiti tavo stebuklus, kuriuos papasakojo dieviškoji ramybės evangelijos Knyga, bylojusi apie neregio stebuklą: neįgalus nuo gimimo atgauna kūno, o kartu ir sielos akis, šaukdamas tikėjime: „Tu esi skaisčiai spindinti skendinčiųjų tamsybėje šviesa!“



Sūnus, gimęs, bet amžinas kartu su Tėvu, valdovas kartu su visa veikiančia ir dieviška Šventąja Dvasia, smerkdamas žydų piktybę ir blogą valią, šabo dieną atvėrė akis aklam nuo gimimo, bet vėliau, paliepus Kūrėjui, nusiprausiam. Mat patepdamas jo akis purvu, jis užbaigė tai, ko trūko, – nes jis yra Dievas, kuris iš dulkių savo žodžiu kadaise sukūrė Adomą, jis šviesa, skaisčiai spindinti skendintiems tamsybėje. Mokinių būrys išvysta mokytojo Kristaus dievišką galią. Mat parašyta: „Jie paklausė: „Sirdžių tyrėjau Dieve, kas nusidėjo, – jis pats ar jo tėvai, – kad gimė neregys?“ Pataisęs jų mintis sakydamas, jog ano negalia turėjusi apreiškinti nenusakomą šlovę ir išmintį, Kristus tuojau pat liepia neregiiui eiti. Švariai nusiplovęs, šis atgauna akių šviesą ir begalinio džiaugsmo apimtas sušunka: „Esi skaisčiai spindinti skendinčiųjų tamsybėje šviesa!“

Šv. Romanas Saldžiabalsis, † apie 555

JAUNIMO CENTRO
KŪRYBINIAI ŠEŠTADIENIAI:
**KRUPNIKO GAMYBOS
PASLAPTYS!**

2026m. kovo 21d.
2:00 val. po pietų

KVIEČIAME REGISTRUOTIS EMAIL:
antanas5190@gmail.com

Po pamokos namo parsinešite
2 butelius kvepalinio
KRUPNIKO!

5620 S CLAREMONT AVE
CHICAGO, IL 60636

PAMOKOS KAINA: \$75.00
REGISTRUOJAMOS GRUPĖS IKI 15
DALYVIŲ



Kviečiame jus visus į bendruomenės šventę, skirtą Lietuvos Nepriklausomybės atkūrimo dienai paminėti.

Šiandien po mišių bažnyčioje skambės pianino koncertas, kurį atliks du talentingi ir plačiai žinomi pianistai Diego Tornelli ir prof. Dr. Rima Povilionienė. Koncertui bus renkama 20 dolerių auka.

Po koncerto šventę tęsime parapijos salėje, kur lauks jausmų pabendravimas ir bendruomeniška atmosfera.

Nuoširdžiai laukiame visų!

KONCERTAS
skirtas Kovo 11-osios šventei

Pianistas
Diego Tornelli

Pianistė ir muzikologė
prof. dr.
Rima Povilionienė

KOVO 15 d. 12:15 v.p.p.
Nativity BVM Church
6812 S. Washtenaw Ave.
Chicago, IL 60629

Donation: \$20

KVIEČIAME MALDAI

**Marijos Legionas renkasi antradieniais,
6:00 val. v. parapijos salėje.**

Kviečiame dalyvauti. Dėl informacijos skambinkite
Marytei Smilgaitei (773)-767-9570

PETKUS FUNERAL HOME

**12401 South Archer Avenue
Lemont, Illinois 60439**

Phone: (800) 994-7600 or (630) 257-6667

Fax: (630) 257-6710

Pre Need. At Need. Conveniently Located.

We have been serving the Chicago and suburban areas since 1929. We have facilities in Lemont, Chicago and Cicero. Our funeral homes provide full service and offer spacious chapels in a homelike atmosphere. We assist families in every aspect of the funeral process. We also offer assistance with insurance pensions and in funeral aftercare. The services of a forensic pathologist are always available if needed.

GAVĖNIA/LENT

**Kovo 21d., šeštadienį 3:00 val. p.p.—Susitaikymo
pamaldos ir asmeninė išpažintis
Saturday, March 21st at 3:00pm—Service & Confessions**

**Verbų sekmadienis—Kovo 29d, mišios 11:00 val. ryte
Palm Sunday-March 29th, Mass at 9:30am Engl.**

**Didysis ketvirtadienis—Balandžio 2d., mišios 5:00 val. vak.
Holy Thursday—April 2nd, Mass 5:00pm (bilingual)**

**Didysis penktadienis—Balandžio 3d., pamaldos 5:00val. vak.
Good Friday—April 3rd, Service at 5:00pm (bilingual)**

**Didysis Šeštadienis—Balandžio 4d.
Velykų vigilija – 4:30val.vakare
Holy Saturday—April 4th Mass at 4:30pm
(bilingual)**

**VELYKOS—EASTER
Sunday—Sekmadienis
April 5th -Balandžio 5d.**

**7:30am—Prisikėlimo Šv. Mišios
(Lithuanian)**

**9:30am—Resurrection of the Lord
(English)**

11:00am—už parapijiečius

Dėl žinučių žiniaraštyje prašome kreiptis į parapijos raštinę tel. **773-776-4600** ar rašyti elektroniniu paštu sekretorei Audrai Zakarauskas **nativity6812@yahoo.com**

Our Lady of Siluva Parish Painting

Our parish circulates a devotional portrait of our Lady of Siluva among parishioners willing to take the picture into their homes for a week of prayer. For details, contact the parish rectory or Maria Smilga.

PRAYER GROUP

**The Legion of Mary will meets on Tuesdays at
6:00 p.m. in the parish hall. All are invited to attend.**

For more information contact Mark Czyzewski
(312) 934-1349

PALOS-GAIDAS

Funeral Home & Cremation Services



A home to Mourn, Gather and Remember

**David Gaidas-Director
Phone: 708-974-4410**

www.palosgaidasfh.com

E-mail: palosfh@comcast.net

11028 Southwest Highway
Palos Hills, IL 60465